

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

N. 96 — 1714

(C - 12501)

17 JULI 1996. — Koninklijk besluit betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren en tot bepaling van de voorwaarden en de nadere regelen volgens welke het aanwezigheidsregister moet gewaarmerkt worden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op de artikelen 4, § 2, en 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, inzonderheid op de artikelen 1 tot 6, 8 tot 10, en 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de strijd tegen het zwartwerk belangrijk is en dat het om die reden onontbeerlijk is dat het bijhouden van een aanwezigheidsregister opgelegd blijft na 1 juli 1996 voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren;

Overwegende dat het van belang is aan de werkgevers een redelijke termijn te laten om hun toe te laten alle nuttige maatregelen te nemen met het oog op de toepassing van dit besluit;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De werkgevers die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren, moeten voor hun gelegenheidswerknemers een aanwezigheidsregister bijhouden overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk I, uitgezonderd artikel 7, van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder gelegenheidswerknemer of "extra", de werknemer die verbonden is gedurende maximaal twee opeenvolgende dagen met eenzelfde werkgever, door een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd of door een arbeidsovereenkomst voor een duidelijk omschreven werk.

Art. 2. Het aanwezigheidsregister bedoeld in artikel 1, eerste lid, wordt gewaarmerkt en afgeleverd door het Waarborg en Sociaal Fonds Horeca en Aanverwante Bedrijven, hierna het fonds genoemd.

Het aanwezigheidsregister bestaat uit twee delen :

1° deel A, met identificatieformulieren voor de gelegenheidswerknemers;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 17 juni 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 1994.

F. 96 — 1714

(C - 12501)

17 JUILLET 1996. — Arrêté royal relatif à la tenue d'un registre de présence dans les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et déterminant les conditions et les modalités selon lesquelles le registre de présence doit être validé (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, relatif à la tenue des documents sociaux, notamment les articles 4, § 2, et 5;

Vu l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, notamment les articles 1^{er} à 6, 8 à 10, et 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la lutte contre le travail clandestin est importante et que pour cette raison, il est indispensable que la tenue d'un registre de présence demeure imposée après le 1^{er} juillet 1996 pour les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;

Considérant qu'il importe de laisser aux employeurs un délai raisonnable pour leur permettre de prendre toutes mesures utiles en vue de l'application du présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les employeurs qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, doivent tenir un registre de présence pour leurs travailleurs occasionnels conformément aux dispositions du chapitre I, l'article 7 excepté, de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence.

Pour l'application du présent arrêté on entend par travailleur occasionnel ou "extra", le travailleur engagé pour une durée maximale de deux jours consécutifs chez le même employeur par un contrat de travail conclu pour une durée déterminée ou par un contrat de travail conclu pour un travail nettement défini.

Art. 2. Le registre de présence visé à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, est validé et délivré par le Fonds Social et de Garantie Horeca et Entreprises Assimilées, dénommé ci-après le fonds.

Le registre de présence est constitué de deux parties :

1° la partie A qui comporte les formulaires d'identification des travailleurs occasionnels;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 17 juin 1994, *Moniteur belge* du 25 juin 1994.

2° deel B, met aanwezigheidsformulieren.

De identificatieformulieren zijn genummerd. Het nummer van het identificatieformulier van de gelegenhedswerknemer in deel A, dient vermeld te worden op het aanwezigheidsformulier in deel B.

In deel B kunnen alleen arbeidsprestaties voor gelegenhedswerknemers ingeschreven worden indien deze gelegenhedswerknemers geïdentificeerd zijn in deel A.

Deel A dient de handtekeningen van de werkgever en van de gelegenhedswerknemer te bevatten die aangebracht worden op het ogenblik van inschrijving in het register.

Art. 3. In afwijking van artikel 4 van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, bestaat ieder blad van het aanwezigheidsregister uit een origineel en uit twee uitscheurbare dubbels die hiervan een doorslag zijn.

Het eerste dubbel van het identificatieformulier in deel A dient door de werkgever onmiddellijk na inschrijving naar het fonds teruggestuurd te worden per post of per fax.

Het eerste dubbel van het aanwezigheidsformulier in deel B dient door de werkgever naar het fonds teruggestuurd te worden per post of per fax uiterlijk de laatste werkdag van de kalendermaand volgend op die waarop het formulier betrekking heeft.

Het tweede dubbel van deel A en deel B wordt gezonden naar het sociaal secretariaat waarbij de werkgever eventueel is aangesloten.

Art. 4. In afwijking van artikel 4, vierde lid, van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, wordt het aanwezigheidsregister opgesteld voor een periode gaande van 1 juli 1996 tot 31 december 1997.

Art. 5. In afwijking van artikel 5 van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, mag de werkgever geen individueel aanwezigheidsboekje bijhouden, maar moet hij een aanwezigheidsregister bijhouden op iedere plaats waar gelegenhedswerknemers worden tewerkgesteld ongeacht de duur van tewerkstelling op eenzelfde plaats.

Art. 6. De werkgever is voor de gelegenhedswerknemers vrijgesteld van de verplichtingen die voortvloeien uit het bijhouden en bewaren van een personeelsregister, bedoeld in artikel 3 van het voormeld koninklijk besluit van 8 augustus 1980, voor zover volgende bijkomende vermeldingen betreffende de gelegenhedswerknemers in het aanwezigheidsregister worden ingeschreven :

1° de hoofdverblijfplaats;

2° de geboortedatum en -plaats;

3° de nationaliteit;

4° de aard en het nummer van het identiteitsbewijs;

5° het identificatienummer voor de sociale zekerheid, dit is het nummer bedoeld in artikel 8 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Art. 7. In afwijking van artikel 3, § 1, 2°, b), van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, dient het nummer van inschrijving in het personeelsregister of het speciaal personeelsregister niet in het aanwezigheidsregister ingeschreven te worden.

In afwijking van artikel 3, § 1, 2°, c), dient de werkgever geen tijdstippen van begin en einde van de rusttijden in te schrijven.

In het vak dat de aanduiding van de maand bevat, moet het nummer vermeld worden waaronder de werkgever in België is ingeschreven bij een instelling die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen.

Art. 8. Het fonds deelt de inlichtingen bedoeld in artikel 2 mee aan de Sociale Inspectie van het Ministerie van Sociale Voorzorg, de Inspectie van de sociale wetten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1996 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1998.

2° la partie B qui comporte les formulaires de présence.

Les formulaires d'identification sont numérotés. Le numéro du formulaire d'identification du travailleur occasionnel dans la partie A doit être mentionné dans le formulaire de présence dans la partie B.

Les prestations de travail de travailleurs occasionnels ne peuvent être inscrites dans la partie B, qu'à la condition que ces travailleurs occasionnels soient identifiés dans la partie A.

La partie A doit comporter les signatures de l'employeur et du travailleur occasionnel, apposées au moment de l'inscription dans le registre.

Art. 3. Par dérogation à l'article 4 de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, chaque page du registre de présence doit être constituée d'un original et de deux doubles détachables qui en sont des copies au carbone.

Le premier double du formulaire d'identification de la partie A doit être renvoyé au fonds par l'employeur, par la poste ou par télécopie, immédiatement après l'inscription.

Le premier double du formulaire de présence de la partie B doit être renvoyé au fonds par l'employeur, par la poste ou par télécopie, au plus tard le dernier jour ouvrable du mois civil suivant celui auquel se rapporte le formulaire.

Le second double de la partie A et de la partie B est envoyé au secrétariat social auquel l'employeur est éventuellement affilié.

Art. 4. Par dérogation à l'article 4, alinéa 4, de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, le registre de présence est établi pour une période allant du 1^{er} juillet 1996 au 31 décembre 1997.

Art. 5. Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, l'employeur peut ne pas tenir un carnet individuel de présence mais doit tenir un registre de présence à chaque endroit où il occupe des travailleurs occasionnels quelle que soit la durée de l'occupation en un même lieu.

Art. 6. L'employeur est dispensé des obligations résultant de la tenue et conservation d'un registre du personnel, visé à l'article 3 de l'arrêté royal précité du 8 août 1980, pour les travailleurs occasionnels, pour autant que les mentions supplémentaires suivantes, concernant les travailleurs occasionnels, soient inscrites dans le registre de présence :

1° la résidence principale;

2° la date et le lieu de naissance;

3° la nationalité;

4° la nature et le numéro du document d'identité;

5° le numéro d'identification à la sécurité sociale qui est le numéro visé à l'article 8 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Art. 7. Par dérogation à l'article 3, § 1er, 2°, b), de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, le numéro d'inscription dans le registre du personnel ou dans le registre spécial du personnel ne doit pas être inscrit dans le registre de présence.

Par dérogation à l'article 3, § 1er, 2°, c), l'employeur ne doit pas inscrire les heures de début et de fin des temps de repos.

Dans la case contenant l'indication du mois, le numéro sous lequel l'employeur est mentionné en Belgique auprès d'un organisme chargé de la perception des cotisations de sécurité sociale, doit être mentionné.

Art. 8. Le fonds communique les informations visées à l'article 2, à l'Inspection sociale du Ministère de la Prévoyance Sociale, l'Inspection des lois sociales de Ministère de l'Emploi et du Travail, l'Office national de Sécurité sociale et l'Office national de l'Emploi.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1996 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 1998.

Art. 10. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Art. 10. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N 96 — 1715

[7139]

21 JUNI 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 september 1987 instellende een herinneringsmedaille voor gewapende humanitaire operaties

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 114 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 1987 instellende een Herinneringsmedaille voor gewapende humanitaire operaties, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1992 en bij het koninklijk besluit van 20 mei 1994, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 september 1987 instellende een herinneringsmedaille voor gewapende humanitaire operaties, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1992 en bij het koninklijk besluit van 20 mei 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de onderdelen 1°, 2°, 3°, 4° en 5° worden de woorden « de missies » vervangen door de woorden « de missies AFRIKA 60 »;

2° in onderdeel 6° worden de woorden « de operaties » vervangen door de woorden « de operaties OMMEGANG ».

Art. 2. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.-P. PONCELET

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 96 — 1715

[7139]

21 JUIN 1996. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 septembre 1987 portant création d'une médaille commémorative des opérations humanitaires armées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 114 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 1987 portant création d'une Médaille commémorative des opérations humanitaires armées, modifié par l'arrêté royal du 2 juillet 1992 et par l'arrêté royal du 20 mai 1994, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 11 septembre 1987 portant création d'une médaille commémorative des opérations humanitaires armées, modifié par l'arrêté royal du 2 juillet 1992 et par l'arrêté royal du 20 mai 1994, sont apportées les modifications suivantes :

1° aux 1°, 2°, 3°, 4° et 5° les mots « les missions » sont remplacés par les mots « les missions AFRIQUE 60 »;

2° dans le 6°, les mots « les opérations » sont remplacés par les mots « les opérations OMMEGANG ».

Art. 2. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

N 96 — 1716

[7149]

10 JULI 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het Ministerieel besluit van 29 juni 1994 tot vaststelling van opdrachten en operaties die in aanmerking komen voor de toekenning van de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op artikel 114 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 april 1993 tot instelling van een herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 juni 1994 tot vaststelling van opdrachten en operaties die in aanmerking komen voor de toekenning van de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 27 september 1995 en 11 maart 1996;

F. 96 — 1716

[7149]

10 JUILLET 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 juin 1994 fixant des missions et opérations qui sont prises en considération pour l'octroi de la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu l'article 114 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 13 avril 1993 portant création d'une médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger, notamment l'article 3, alinéa 1^{er}.

Vu l'arrêté ministériel du 29 juin 1994 fixant des missions et opérations qui sont prises en considération pour l'octroi de la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés ministériels des 27 septembre 1995 et 11 mars 1996;